

## Missione Cattolica di Lingua Italiana Horgen

Missionario: Gábor Szabó  
**INCONTRO**

### Pranzo natalizio Thalwil

In seguito all'articolo di gennaio sul tradizionale pranzo di fine anno che il Gruppo Età Serena attende sempre con piacere, va un grazie di cuore a tutti voi per la tangibile generosità dimostrata durante tutta la festa. Le offerte raccolte di Fr. 235,- sono state devolute interamente alla Fondazione "Leben Freude" a cui sono stati aggiunti Fr. 300,- dalla cassa del gruppo. Il nostro grazie va anche a coloro che hanno aiutato sia ad organizzare che ad aiutare nella riuscita di questo splendido pomeriggio. (Maria Capozzi)

### Incontro giovani famiglie

Nel mese di gennaio ci è stato l'incontro delle giovani famiglie con i loro bambini. Abbiamo passato un piacevole pomeriggio con una piccola introduzione per i genitori sulla vita di coppia da parte del nostro missionario. Dopodiché i bambini hanno preparato delle buonissime trecce di pane divertendosi molto. Andando in chiesa per una piccola preghiera, abbiamo anche cantato due bellissime canzoncine. Il pomeriggio si è concluso di nuovo in sala trovando il pane caldo appena sfornato e stando ancora un po' insieme con dolci e caffè. Il prossimo incontro è fissato per il 28 febbraio 2015 alle ore 15,00 sempre nel nostro centro parrocchiale di Horgen.

### Carnevale (foto in basso)

Quest'anno il tradizionale carnevale della missione si è svolto il 31 gennaio nella Schützenhalle di Thalwil. Dopo un inizio di serata un po' turbolente per via della tantissima gente che è arrivata tutta insieme, la festa è proseguita nei migliori dei modi. La bellissima sala decorata era strapiena di maschere nel mondo delle fiabe, in tal modo tutti quanti siamo tornati ad essere un di nuovo po' bambini e spensierati. Non potevano mancare all'appuntamento il mitico Shrek, Biancaneve con i sette nani, la fatina del bosco, Peppa Big, cappuccetto rosso con la sua nonnina, i bellissimi Puffetti blu, Robin Hood e tantissime altre maschere colorate. Tutti i bambini erano impegnati a lavorare nel tavolo creativo di cassette di marzapane e con il quiz sulle magiche favole. A far scatenare tutti i presenti con balli di gruppo, tarantelle e musica dance ci ha pensato il grande Duo del "Gatto e la Volpe". E inoltre per tutti i bambini è stata organizzata una bellissima Baby-Dance presentata da Michel Bogino. Non dimentichiamo di certo il nostro staff in cucina che ha lavorato tantissimo per accontentare tutti, offrendoci Penne alla bolognese o al pomodoro, Hotdog, Hamburger e patatine fritte. Per dire la verità non ci aspettavamo tutta questa gente, ma grazie a tutto il consiglio pastorale, siamo riusciti a trovare posto in ogni angolo della sala per tutti voi presenti. Un grazie grande va davvero a tutti voi che ci avete sostenuto e che siete venuti a questa magnifica festa della nostra missione Italiana. E da tanto che non sentivamo il vostro calore e sostegno in questo modo! E speriamo davvero che vi sia piaciuto e di rivedervi in altre occasioni. Tutto questo naturalmente, non sarebbe possibile senza l'aiuto di ogni singola persona del consiglio pastorale, ma anche di tante altre persone. Il lavoro è tantissimo, ma ognuno di noi lo fa davvero con amore per tutta la comunità. Grazie di cuore a tutti!

### Festa della Donna al Baumgärtlihof

Ormai per il terzo anno consecutivo, il gruppo dei pensionati di Horgen, ha fatto un incontro insieme ai pensionati svizzeri al Baumgärtlihof. Dato che l'idea di presentare a loro le nostre feste italiane è piaciuta molto con la festa della befana nel 2013, il carnevale italiano

nel 2014, quest'anno abbiamo pensato di presentare la festa della donna. Circa 40 persone tra quali anche cinque uomini, erano presenti all'incontro circondati da tavoli addobbati di Mimose, che ascoltavano con grande interesse la presentazione della provenienza della festa della donna e della Mimosa, il tutto illustrato con un Dia-Show. La presentazione è finita con una poesia in italiano e una in tedesco. In seguito, la direzione del Baumgärtlihof ha offerto a tutti il caffè e la nostra Missione dei gustosissimi dolci, preparati da Lucia Baccaro, Olga Granzotto, Margerita Maiorino e Pierina Moreno. Un grande GRAZIE a tutti. Nel tardo pomeriggio verso le 17.00 dopo una stretta di mano con tutti, buon umore, e le donne con un mazzolino di Mimose, ci siamo salutati promettendoci di rivederci al più presto, ma sicuramente di nuovo nel febbraio 2016. (Heidi Gandolfi)

### Santa Messa per i bambini (foto in alto)

Una celebrazione particolare è stata la Santa Messa di Domenica, 15 febbraio a Wädenswil rivolta ai bambini per una benedizione speciale a tutti loro. Sono arrivati tanti bambini di ogni età, alcuni anche con la propria candela battesimale per ricevere la benedizione. Dopo la messa nella sala parrocchiale è stato offerto un piccolo aperitivo.

### "Domenica delle Palme"

Le Celebrazioni sulla Domenica delle palme avranno luogo: 28 marzo ore 18.00 a Richterswil, 29 marzo ore 8.30 a Horgen, ore 11.15 a Wädenswil con la partecipazione del coro della missione, e alle 17.30 a Thalwil. Inoltre dopo la Santa Messa di Thalwil abbiamo il piacere di ospitare nel centro parrocchiale di Thalwil la missione cattolica Italiana di Rapperswil con il gruppo delle "Giovani mamme". Si esibiranno in una rappresentazione teatrale e musicale della passione e risurrezione di Gesù Cristo attraverso il racconto dei personaggi che vissero con lui i momenti più importanti della sua vita.

### Lettera agli Zimmerberghiti

La lettura della Bibbia, adottando lo stesso metodo di Gesù quando spiegava alle folle, come già detto, ha riscosso un grande successo, tanto da spingere la Missione ad adottarlo in modo permanente. L'intento è di offrire uno strumento per coloro che desiderano conoscere di più le Sacre Scritture, con un calendario che ci guiderà e ci aiuterà a leggere tutta la Bibbia in due anni. Il calendario si potrà ottenere dalla Missione o scaricare direttamente dal nostro sito. Anche il programma degli approfondimenti biblici del venerdì sera seguirà questo calendario, il brano da leggere e meditare sarà il seguente: 06.03 Venerdì - Horgen - ore 20.15 Serata biblica: Vangelo Marco 11,1-19 Per tutti coloro quindi, che hanno deciso di adottare ed approfondire questo affascinante ed antico metodo di lettura che si terranno al Centro Parrocchiale di Horgen, la missione augura un buon lavoro.

### Corso di tedesco

Margrit Müller l'insegnante, parla un pochino l'italiano e si eserciterà con Lei facendo conversazione in tedesco su situazioni giornaliere, ogni giovedì due volte al mese dalle ore 10.00 alle 11.30. Lei parla o capisce un po' il tedesco, desidera ingrandire il suo vocabolario, ma si sente insicura/o sulla pronuncia? Nel nostro corso di tedesco, che prende ad esempio situazioni giornaliere, imparerà a conoscere e raffinare le parole e i detti della lingua tedesca. In una atmosfera rilassata, assieme ad altre persone di lingua italiana, dove sicuramente non mancherà un pizzico



di umore, si supereranno assieme tutte le barriere. Gli incontri si svolgeranno il Giovedì, 5 e 19 marzo, 2,16 e 30 aprile, 28 maggio.

### Festa della Donna, Richterswil

La Missione in collaborazione con i "Montefalconesi" organizza sabato 7 marzo, alle ore 18.30, nella sala parrocchiale di Richterswil la "Festa della donna". Prezzi per il Menu: Adulti Fr. 30,-, bambini fino a 12 anni Fr. 15,-, (escluse bibite). Per le prenotazioni, annunciarsi alla Missione Tel. 044 725 30 95 / Email horgen@missioni.ch entro e non oltre il 04.03.2015.

### Serate informative a Kilchberg

Nei prossimi mesi avranno luogo due serate informative sulla nostra buona morte e sulla sepoltura. Per tutti coloro quindi, che vogliono approfondire ed informarsi su questo argomento delicato ma anche realtà vi invitiamo a partecipare il 27 marzo e il 10 aprile, ore 19.00 nella sala parrocchiale di Kilchberg.

### Scrigno dei tesori nascosti

"Il tempo è compiuto e il regno di Dio è vicino; convertitevi e credete al vangelo". (Mc 1,12-15) Vuoi peccare? Cerca prima un luogo che ti sottragga alla vista di Dio. (Sant'Agostino)

## CALENDARIO LITURGICO MARZO

### Domenica 1

08.45 Horgen - S. Messa  
11.15 Wädenswil - S. Messa, Defunti: CAFORIO Salvatore  
18.00 Thalwil - S. Messa, Defunti: GANCI Sebastiano, TOZZI Antonio

### Venerdì 6

19.30 Kilchberg - Via Crucis

### Sabato 7

17.00 Kilchberg - S. Messa con "l'unzione degli infermi" e con il Coro MCLI

### Domenica 8

08.45 Horgen - S. Messa, Defunti: VARRICCHIO Giovanni  
18.00 Adliswil - S. Messa

### Venerdì 13

19.30 Kilchberg - Via Crucis

### Sabato 14

11.00 Horgen - Battesimo Chilleli Samuele, Tritto Danny  
18.00 Langnau - S. Messa "Insieme"  
18.20 Adliswil - S. Messa Radio Maria con Coro MCLI

### Domenica 15

10.00 Kilchberg - S. Messa "Insieme"  
11.15 Wädenswil - S. Messa, Defunti: ALBERTI Giuseppe e Rosina  
18.00 Thalwil - S. Messa

### Venerdì 20

19.30 Kilchberg - Via Crucis

### Domenica 22

08.45 Horgen - S. Messa  
11.15 Wädenswil - S. Messa  
18.00 Adliswil - S. Messa con Coro MCLI  
Defunti: RIZZA Paolo, CARPINO Pina e Maria, DI MARCO Antonia, ANGELONI Marietta

### Venerdì 27

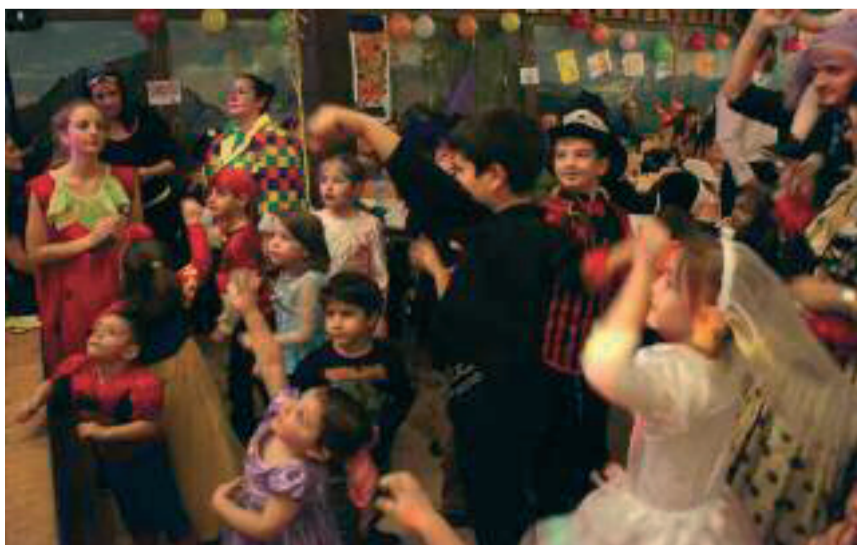
19.30 Kilchberg - Via Crucis

### Sabato 28

18.00 Richterswil - S. Messa  
**Domenica 29** - Domenica delle Palme  
08.30 Horgen - S. Messa  
11.15 Wädenswil - S. Messa con Coro MCLI. 17.30 Thalwil - S. Messa, Defunti: DI FALCO Angelo

## Attività della Missione nel mese di Marzo 2015

02.03	Lunedì	Horgen, ore 15.00, Incontro Pensionati - Manufatti per Pasqua
02.03	Lunedì	Wädenswil, ore 14.00, Incontro pensionati - Balli di gruppo
04.03	Mercoledì	Horgen, ore 19.30, Prove Coro
05.03	Giovedì	Horgen, ore 10.00, Corso di tedesco - Baumgärtlihof
06.03	Venerdì	Horgen, ore 20.15 Serata biblica: Vangelo di Marco 11,1-19
07.03	Sabato	Richterswil, ore 18.30, Festa della Donna
09.03	Lunedì	Wädenswil ore 14.00, Incontro Pensionati - Balli di gruppo
11.03	Mercoledì	Thalwil ore 14.30, Incontro Pensionati
11.03	Mercoledì	Horgen, ore 19.30, Prove Coro
13.03	Venerdì	Horgen, ore 19.30, Consiglio Pastorale
16.03	Lunedì	Wädenswil, ore 14.00, Incontro Pensionati - Balli di gruppo
18.03	Mercoledì	Horgen, ore 14.30, Prove Coro
19.03	Giovedì	Horgen, ore 10.00, Corso di tedesco - Baumgärtlihof
23.03	Lunedì	Wädenswil, ore 14.00, Incontro Pensionati - Balli di gruppo
23.03	Lunedì	Kilchberg, ore 15.00, Incontro Pensionati
24.03	Martedì	Wädenswil, ore 14.00, Incontro Pensionati
25.03	Mercoledì	Horgen ore 19.30, Prove Coro
27.03	Venerdì	Kilchberg ore 19.00 Serata Informativa "La nostra buona morte"
28.03	Sabato	Horgen, ore 15.00 Incontro giovani famiglie
29.03	Domenica	Thalwil ore 18.30 Musical "La sua Pasqua con gli amici"



## SEDE

### MISSIONE CATTOLICA DI LINGUA ITALIANA ZIMMERBERG

#### Comunità

Horgen, Thalwil - Richterswil - Hirzel - Oberrieden - Wädenswil - Adliswil - Kilchberg - Langnau a.A.

## Segretariato

Burghaldenstrasse 7, HORGEN  
Tel. 044 725 30 95  
E-Mail: horgen@missioni.ch  
www.lemissioni.org/zimmerberg/

Missionario: don Gábor Szabó  
Segretaria: Adriana My

#### Orario d'apertura:

Lunedì - Venerdì: 8.00 - 11.30

## Servizi sociali

INAS-CISL - Sede di Horgen  
su appuntamento presso MCI.  
Rocco Minelli: 079 3352446  
Giuseppe Versamento: 076 3686515

## Servizio consolare

Kilchberg: Schützenmattstr. 25 (Centro parrocchiale)  
Patronato ACLI e Corrispondente Consolare: tutti i venerdì, ore 19.30 - 21.30  
Cell. 079 466 32 32

## Vita di Comunità

### Battesimi

Si celebrano durante le Sante Messe a Kilchberg il 10 sabato del mese ore 17.00; ad Adliswil, la 2a domenica del mese ore 18.00; a Richterswil, l'ultimo sabato del mese ore 18.00; a Thalwil, 1a domenica del mese ore 18.00 ed a Wädenswil, 3a domenica del mese ore 12.15. Oppure il 2° sabato del mese a Horgen ore 11.00.

### Cresime

Per gli adulti viene celebrata una volta all'anno dopo il Corso di preparazione. La Missione di Horgen organizzerà il prossimo corso che si svolgerà ogni martedì dal 16.09.2015 al 20.10.2015. Si prega di iscriversi per tempo alla Missione..

### Matrimoni

Si celebrano solo nelle Chiese dell'Unità Pastorale. I fidanzati devono annunciarsi a tempo per la preparazione sia al Sacramento che per i documenti. Il prossimo corso prematrimoniale si svolgerà ogni domenica pomeriggio dal 01.02.2015 al 01.03.2015.

### Confessioni individuali

Prima della S. Messa o su richiesta.  
**Visita in famiglia, benedizioni, colloqui e confessioni individuali**  
Su richiesta  
**Visita negli Ospedali e Case di riposo**  
Su richiesta

## Informazione ufficiale

### Collette obbligatorie:

Il 25 Gennaio sono stati raccolti Fr. 71.45 per la Caritas di Graubünden, il 1 febbraio Fr. 84.15 per la Caritas di Zurigo, e l'8 febbraio Fr. 72.90 per il Caritas Fonds Ur-schweiz."

## I nostri cari defunti

### GAMBERA Giuseppe

Nato a Scordia (CT)  
il 29 Settembre 1950  
Deceduto a Zurigo  
il 30 Gennaio 2015



### CAFORIO Salvatore

Nato a Corigliano d'Otranto (LE)  
il 09 Ottobre 1946  
Deceduto a Zurigo  
il 02 Febbraio 2015



### GALLO Bruno

Nato a Horgen  
il 28.10.1964  
Deceduto a Wilen b. Wollerau  
il 12 Febbraio 2015



### MUSCI Michele

Nato a Sant'Eramo in Colle (BA)  
il 24 Novembre 1958  
Deceduto a Zurigo  
il 16 Febbraio 2015

